



GEFAHR: Stromschlag und Verletzung durch offen liegende, spannungsführende Bauteile (230 V, 50 Hz)!

Vor Arbeiten an elektrischen Anlagen alle betroffenen Geräte von der Stromversorgung trennen. Kabel nicht unter Spannung berühren. Anschluss des Netzteils nur von qualifiziertem und geschultem Personal.



DANGER: Electric shock and injury due to exposed live components (230 V, 50 Hz)!

Before working on electrical installations, disconnect all affected equipment from the power supply. Connect and touch cables only in voltage-free state. Installation of the cables must only be performed by qualified and trained personnel.

Dose montieren Installing the surface mounted box

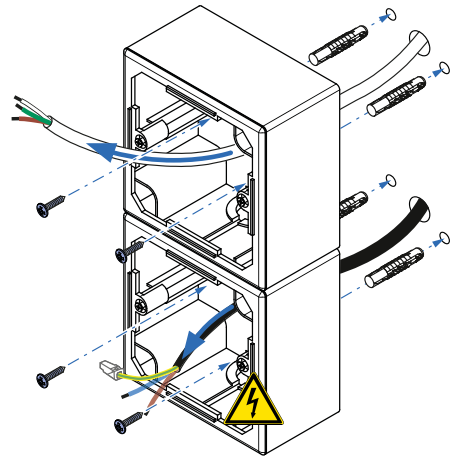
Benötigte Dosen / Required boxes:

- 1 Dose Aufputz für Bedieneinheit sMove und Verbindungsklemmen
- 1 Dose Aufputz mit Blindabdeckung für Unterputz-Schaltnetzteil
- 1 Surface mounted box for sMove controlling unit and terminal blocks
- 1 Surface mounted box with blanking cover for power supply unit

HINWEIS: Werden zwei Dosen ohne Abstand übereinander montiert, muss das Schaltnetzteil in der unteren Dose montiert werden.

Zur Montage der Bedieneinheit wird Platz nach oben benötigt.

NOTICE: When mounting two boxes on top of each other without any clearance between them, the PSU must be mounted inside the bottom box to ensure the operating unit may be fitted properly.



- 1 Brechen Sie aus der Dose die Kabeldurchführungen entsprechend der baulichen Begebenheiten heraus:

- (oben angebrachte) Dose für Bedieneinheit:
 - Kabeldurchführung für Ventilator-BUS-Leitungen und optionale Sensorik
 - Kabeldurchführung für das Betriebsspannungskabel (zur unteren Dose)
- (unten angebrachte) Dose mit Blindabdeckung:
 - Kabeldurchführung für das Netzanschlusskabel
 - Kabeldurchführung für das Betriebsspannungskabel (zur oberen Dose)

Break out the following cable entries according to your installation site from the box:

- (upper) box for sMove operating unit:
 - for the fan BUS and the optional sensor's cable.
 - one for the operating voltage cable (to bottom box)
- (bottom) box with blanking cover:
 - one cable entry for the power supply cable
 - one for the operating voltage cable (to upper box)

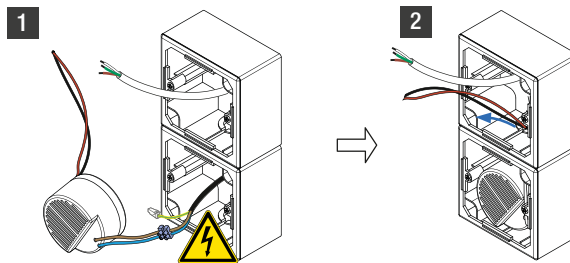
- 2 Verlegen Sie das Netzanschlusskabel (230 V, 50 Hz) in die Dose. Verlegen Sie die Ventilator-BUS-Leitungen zwischen Lüftungsgerät und Dose. Lay the power supply cable (230 V, 50 Hz) to the mounting location. Lay the fan BUS between the ventilation device and the mounting location.

- 3 Verschrauben Sie die Aufputz-Dosen an der Innenwand.

Achten Sie darauf, dass sich die vormontierten Schrauben jeweils an der rechten und linken Seite befinden.

Secure the surface mounted boxes to the interior wall using rawl plugs and fixing screws. **Make sure,** that the pre-assembled screws are pointing to the right and left.

Unterputz-Schaltnetzteil anschließen Connecting the switching PSU



- 1 Verbinden Sie das Eingangskabel Schaltnetzteil (blau/braun) über die Lüsterklemme mit dem Netzanschlusskabel:

- Phase mit Leitung L verbinden (braun).
- Neutral-Leiter mit Leitung N verbinden (blau).

Connect the PSU's input cable (blue/brown) via a lustre terminal:

- Connect the phase conductor with cable L (brown).
- Connect the neutral conductor with cable N (blue).

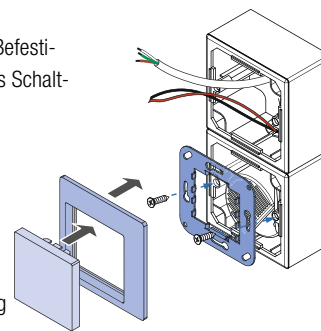
- 2 Setzen Sie das Schaltnetzteil in die untere Dose ein. Verlegen Sie das Ausgangskabel Netzteil (rot, + / schwarz, - ; entspricht Betriebsspannungskabel) durch die erstellte Kabeldurchführung in die obere Dose.

Slide the connected PSU into the lower box. Feed the PSU's output cable (red, + / black, - ; operating voltage cable) through the created cable entry into the upper box.

- HINWEIS:** Die Rasthaken sind zum Innenraum ausgerichtet, da ein Einrasten der Blindabdeckung sonst nicht möglich ist.
- NOTICE:** The locking hoosk are facing out of the box to ensure the blanking cover may be inserted properly.

- 3 Befestigen Sie den Tragring mit den beiden Befestigungsschrauben an der Dose, in der sich das Schaltnetzteil befindet.

Secure the support ring with pre-assembled fixing screws to the box in which the PSU is located.



Setzen Sie den Rahmen auf die Dose.

Rasten Sie die Blindabdeckung in den Tragring ein. Dadurch wird der Rahmen fixiert.

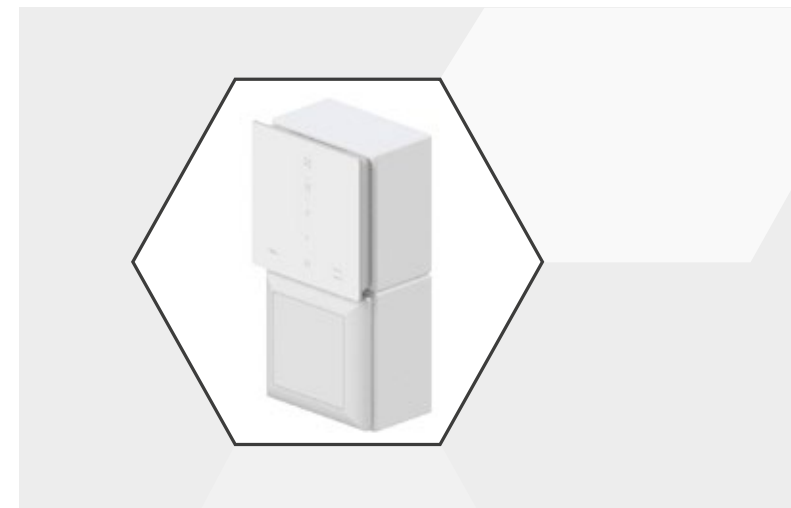
Pull the frame onto the box. Fix the frame with the blanking cover by hooking it into the support ring audibly.

Fahren Sie mit der Montage der Bedieneinheit an der Aufputzdose fort: siehe sMove, Kapitel 6.3

Die aktuellste Ausgabe der Montage- und Bedienungsanleitung Ihres Reglers sMove (sMove) finden Sie auch unter www.inventer.de/downloads

Proceed with the installation of the operating unit onto the surface mounted box: see sMove, section 6.3

You can find the latest version of your installation manual (sMove) at www.inventer.eu/downloads



sMove s4/s8 AP sMove s4/s8 Surface

Montageanleitung / Instructions



Vor Gebrauch vollständig lesen und mit dem Produkt aufbewahren. Read these instructions before commencing and retain them with the product.

Lieferumfang/ Delivery:

- Regler sMove s4 AP inkl. UP-Netzteil, Art.-Nr. 1003-0114
Controller sMove s4 Surface incl. PSU, Item no. 1003-0114
- Regler sMove s4-Flat AP inkl. UP-Netzteil, Art.-Nr. 1003-0115
Controller sMove s4-Flat Surface incl. PSU, Item no. 1003-0115
- Regler sMove s8 AP inkl. UP-Netzteil, Art.-Nr. 1003-0116
Controller sMove s8 Surface incl. PSU, Item no. 1003-0116
- Regler sMove s8-Flat AP inkl. UP-NT, Art.-Nr. 1003-0117
Controller sMove s8-Flat Surface incl. PSU, Item no. 1003-0117

separat erhältlich/ Available as an option:

- Dose Aufputz NT 81x81x43 inkl. Abdeckung, Art.-Nr. 1003-0113
Surface mounted box 81x81x43 incl. PSU + cover, Item no. 1003-0113
- Dose Aufputz 81x81x43, Art.-Nr. 1003-0118
Surface mounted box 81x81x43, Item no. 1003-0118

inVENTER GmbH

Ortsstraße 4a
D-07751 Löberschütz
 +49 36427 / 211-0
 +49 36427 / 211-113
info@inventer.de

Version 08/2017

Art.-Nummer/ Item no. 5021-0015

Änderungen vorbehalten./ Subject to changes.

Keine Haftung für Druckfehler./ No liability for printing errors.

www.inventer.eu

© inVENTER GmbH 2017



Benutzer- und Sicherheitshinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt von inVENTer entschieden haben.

Diese Montageanleitung gibt Ihnen einen Überblick über ihr Produkt und den sicheren Umgang mit ihm. Ein Symbol auf der linken Seite und ein Signalwort vor dem Text kennzeichnen Sicherheits- und Warnhinweise:

- GEFAHR:** Schwere Personenschäden oder Tod droht unmittelbar.
 - VORSICHT:** Leichter/mittlerer Personenschaden droht unmittelbar.
 - HINWEIS:** Sachschaden droht unmittelbar oder möglicherweise.
- sMove: Bezugnahme auf die beiliegende Montageanleitung sMove

Sicherheitshinweise

Diese Montageanleitung ist nur zusammen mit der Montage- und Bedienungsanleitung für die Regler sMove s4 und sMove s8 gültig und ergänzt sie. Auch für dieses Dokument gelten alle rechtlichen Hinweise, die in der Montage- und Bedienungsanleitung sMove s4 / sMove s8 aufgeführt sind, uneingeschränkt.

Lesen Sie sich vor der Montage des Reglers die Montageanleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle in diesem Kapitel aufgeführten Hinweise zur Montage. Beachten Sie darüber hinaus die Sicherheitshinweise, die den beschriebenen Handlungsanweisungen vorangestellt sind und alle Sicherheitshinweise, die in den Dokumenten zum sMove s4 und sMove s8 aufgeführt sind. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

GEFAHR: Beachten Sie beim Verlegen des Netzanschlusskabels die Vorgaben der Schutzklasse II. Trennen Sie vor Arbeiten an elektrischen Anlagen alle betroffenen Geräte von der Stromversorgung. Die Netzstromversorgung muss den Angaben des Typschildes entsprechen. Verlegen Sie Kabel nicht unter Spannung. Kontrollieren Sie vor dem Anbringen der Wandöffnungen ob elektrische Leitungen im Bohrbereich verlaufen. Die Installation darf nur durch qualifiziertestes Elektrofachpersonal erfolgen.

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise **vor** der Montage:

- Schalten Sie das Gerät spannungsfrei.
- Sichern Sie das Gerät gegen Wiedereinschalten.
- Prüfen Sie das Gerät auf Spannungsfreiheit.

Produktbeschreibung

Der Regler sMove ist ein elektronisches Bediengerät zur Ansteuerung der inVENTer-Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung. Er ist in den Varianten s4 und s8 erhältlich.

Bei der Version „AP“ handelt es sich um eine zusätzliche Ausführung. Sie ist insbesondere beim Einsatz des Reglers geeignet, wenn aufgrund baulicher Gegebenheiten das Unterputz-Schaltnetzteil oder elektrische Komponenten auf Putz verlegt werden müssen.

Der Regler sMove s4/s8 AP gleicht in Aufbau, Bedienung und Funktion dem sMove s4 bzw. sMove s8. Weitere Informationen zum Regler sMove entnehmen Sie der beiliegenden Montage- und Bedienungsanleitung Regler sMove (sMove).

TIPP: Ersetzt der Regler sMove s4/s8 AP einen bereits vorhandenen Regler, beachten Sie zusätzlich die Demontageanleitung Regler. Diese finden Sie unter www.inventer.de/downloads.



User and safety information

Thank you for purchasing this high quality product from inVENTer!

This instruction provides an overview of the product and the basic safety precautions for safe and proper operation. A symbol on the left side of the instruction and a signal word in front of the text indicate the safety and warning instructions as well as its hazard level:

- DANGER:** *indicates direct danger of serious injury or death.*
 - CAUTION:** *indicates possible danger of minor/significant injury.*
 - NOTICE:** *indicates imminent or possible damage to property.*
- sMove: *Reference to the enclosed sMove manual*

Safety warnings

These installation instructions are only valid in conjunction with the installation and operating instructions for the sMove s4/s8 controller, which it supplements. All legal notices that are listed in the documentation for the sMove s4/s8 controller, also apply to this document without restriction.

Read the operating instructions carefully before installing the sMove s4/s8 controller and observe all information provided in this section. Also note the safety instructions that precede the described handling instructions and the safety warnings in the enclosed sMove documentation. Non-observance of safety warnings could result in injury and/or property damage.

DANGER: *when laying the power supply cable, observe the requirements of protection class II. Do not lay live cables. The mains power supply must correspond to the specifications on the device type plate. Before working on electrical installations, disconnect all affected equipment from the power supply. Before fitting the wall openings, check for the presence of cables in the drilling area. Installation, electrical connection and commissioning may only be performed by qualified personnel.*

*Observe the following steps **before** mounting the sensor:*

- Step 1: Disconnect all affected equipment and live parts from power supply.*
- Step 2: Secure the controller against being switched on again.*
- Step 3: Check the disconnected parts for voltage/ Verify safe isolation.*

Product overview

The sMove controller is an electronic operating unit for controlling inVENTer® ventilation devices with heat recovery. It is available in the sMove s4 and sMove s8 versions.

The controller sMove s4/s8 Surface is an additional version. It is designed especially for usage in places where, due to building circumstances, the switching PSU and/or electronic components must be installed surface mounted.

Structure, operation and function is analogous to sMove s4/s8 controller. For detailed information see the enclosed installation and operating manual (sMove).

TIP: *If the controller sMove s4/s8 Surface replaces an existing controller, see the disassembling manual for our controllers at www.inventer.de/downloads.*



Elektrischer Anschluss Wiring

- GEFAHR: Offen liegende elektrische Komponenten.**
Stromschlag/Verletzung durch spannungsführende Bauteile (230 V, 50 Hz)!
- ▶ Vor Arbeiten an elektrischen Anlagen betroffene Geräte von der Stromversorgung trennen.
- ▶ Vorgaben der Schutzklasse II beim Verlegen des Netzanschlusskabels beachten.
- ▶ Kabel nicht unter Spannung verlegen oder anschließen.
- ▶ Ventilator-BUS und Netzanschlusskabel getrennt verlegen.
- ▶ Montage und Anschluss nur von qualifiziertem und geschultem Personal.

HINWEIS: Keine Funktion des Reglers.
Beachten Sie die notwendigen Leitungsquerschnitte, maximale Kabel-Längen und Anschlussbelegungen (siehe sMove, Kapitel 4, Seite 11 ff.)

- DANGER: Exposed electrical components.**
Electric shock and injury due to live components (230V, 50Hz)!
- ▶ *Before working on electrical installations, disconnect all affected equipment from the power supply.*
- ▶ *Observe the requirements for protection class II when laying the mains cable.*
- ▶ *Do not lay or connect live cables.*
- ▶ *Lay the fan BUS and power cables separately.*
- ▶ *Installation and connection must only be performed by qualified personnel.*

NOTICE: Controller without function.
Observe the necessary wire cross-sections, maximum cable lengths and connector assignments (see sMove, section 4, page 11 ff.).

Anschlussbeispiel Regler sMove, Version Aufputz Connecting example sMove controller, surface mounted

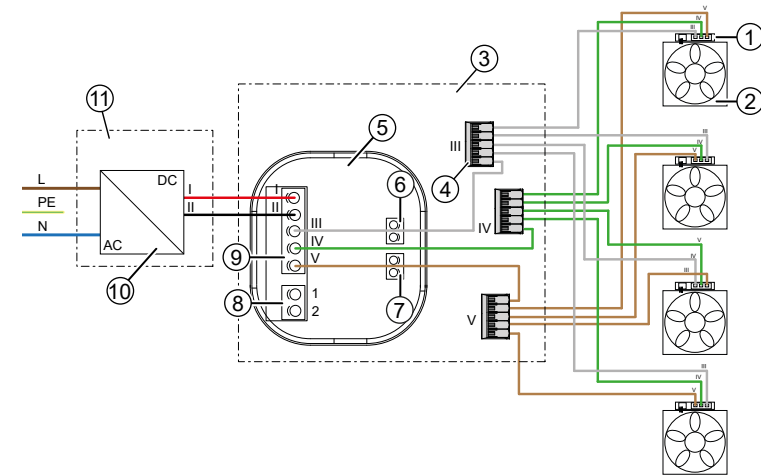


Abbildung 1: Anschlussbeispiel Regler sMove s4 inkl. Unterputz-Schaltnetzteil
Figure 1: Connection example sMove s4 controller with flush mounted PSU

- 1 Stecker-BUS 4.0 / BUS connector 4.0
- 2 Reversier-Ventilator / Reversible fan
- 3 Dose Aufputz für Bedieneinheit und Verbindungsklemmen / Surface mounted box for operating unit and terminal blocks
- 4 Verbindungsklemmen / Terminal blocks
- 5 Rückseite Bedieneinheit / Rear view of operating unit
- 6 Steckbrücke externe Schnittstelle / Jumper for external interface
- 7 Steckbrücke für Service-Einstellungen / Jumper for service settings
- 8 Anschlussklemme, 2-polig (Externe Schnittstelle) / Terminal, 2-pole (external interface)
- 9 Anschlussklemme, 5-polig (Ventilator-BUS/ Betriebsspannung Regler) / Terminal, 5-pole (fan BUS/ controller operating voltage)
- 10 Unterputz-Schaltnetzteil NT17-s4 / Flush mounted PSU NT17-s4
- 11 Dose Aufputz für Unterputz-Schaltnetzteil mit Blindabdeckung / Surface mounted box with blanking cover for PSU